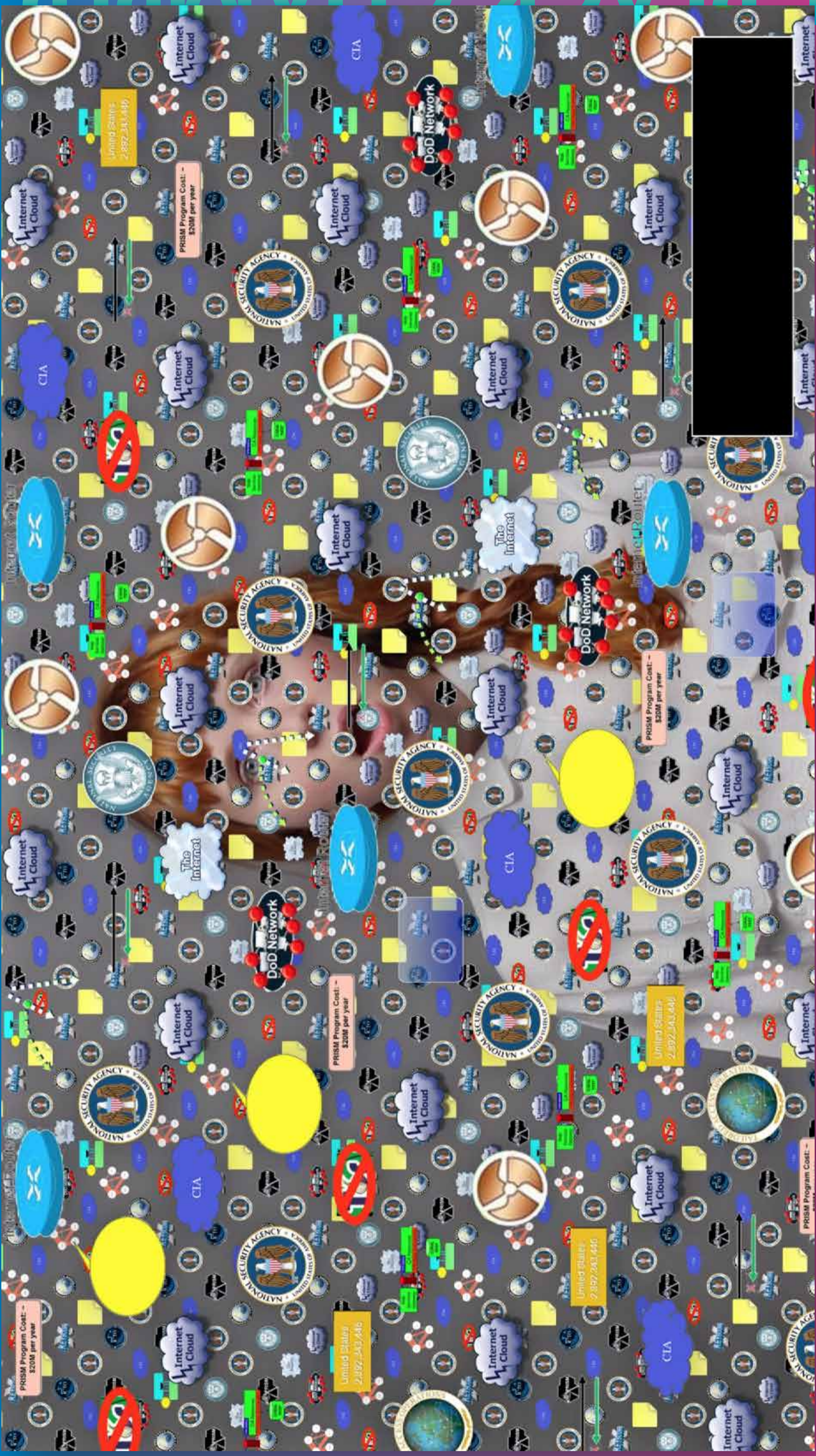


THE BLACK CHAMBER

ČRNI KABINET



10.3. — 1.4.2016

HOME, 2014
Holly Herndon, directed by Metahaven, camera Mat Dryhurst
Courtesy of the artists and RVNG Intl.



Vljudno vabljeni na otvoritev razstave v četrtek, 10. marca, ob 21. uri v Galeriji Škuc.

You are kindly invited to the opening of the show on Thursday, 10th March, at 21 pm at Škuc Gallery.

ČRNI KABINET

THE BLACK CHAMBER

10. 3. – 1. 4. 2016

Jacob Appelbaum & Ai Weiwei, Zach Blas, James Bridle, Émilie Brout & Maxime Marion, Simon Denny, Jill Magid, !Mediengruppe Bitnik, Metahaven, Laura Poitras, Evan Roth

Kustosi / Curated by Eva & Franco Mattes, Bani Brusadin

KONFERENCA

Kino Šiška, Komuna

Moderator: Bani Brusadin

9. 3. 2016
—18.00 – 21.00
PRVO SREČANJE: Neodvisne milice v nadzorovanih omrežjih in zunaj njih

—Sodelujejo: Marko Peljhan, Simona Levi, Evan Roth

10. 3. 2016
—18.00 – 20.00
DRUGO SREČANJE: Prostovoljni ujetniki oblaka

—Sodelujejo: Émilie Brout & Maxim Marion, Zach Blas

Zaključki vseh gostov, ki jih bo moderiral kustos konferenca Bani Brusadin

CONFERENCE

Kino Šiška, Komuna

Moderator: Bani Brusadin

9. 3. 2016
—18:00 – 21:00
SESSION 1: Independent militias in and out of surveilled networks

—Participants: Marko Peljhan, Simona Levi, Evan Roth

10. 3. 2016
—18:00 – 20:00
SESSION 2: Voluntary prisoners of the cloud

—Participants: Émilie Brout & Maxim Marion, Zach Blas

Final conclusions drawn by all guests, moderated by conference curator Bani Brusadin.

Kako se je internet iz utopičnega, za vse brezplačnega odprtokodnega raja in zadnje libertarne trdnjave izrodil v sedanje stanje stalnega nadzora, ekshibicionizma in paranoje? Razstava Črni kabinet prinaša izbor nekaterih izmed najpomembnejših del generacije umetnikov in aktivistov, ki razvija tako tehnološke kot družbene taktike za razgaljanje sodobnih pojavov nadzora in paranoje, med drugimi dvoumnost množičnega voajerizma ter

dejanske sisteme korporativnega in državnega nadzora nad državljani.

Umetniki in aktivisti, povabljeni k sodelovanju pri Črnem kabinetu, z natančnostjo, značilno za preiskovalne novinarje ali hekerje, in zavzetostjo raziskovalcev ali najnaprednejših uporabnikov problematične zgodovine, povezane z upravljanjem infrastrukture in nadzorom nad človeško domišljijo, pretvarjajo v tankočutne vizualne forme.

Zavedajo se namreč, da nobenemu zemljevidu ni mogoče povsem zaupati.

V središču, še pogosteje pa na obrobjih velikanskega, skrivnostnega, vedno spolzkega in spreminjajočega se stičišča sil delujejo post-ateljejski umetniki, politični disidenti, neukrotljivi tehnologi in nekonvencionalni novinarji. Ta zavzeta množica poskuša predlagati alternativne in vedno zgolj kratkotrajne načine razširjanja informacij ter delovati proti avtomatskim procesom nadzora nad telesi in kolektivnimi fantazijami.

** Narodi po vsem svetu so imeli več stoletij črne kabinete, skrivne sobe, v katerih so poskušali dešifrirati sporočila svojih nasprotnikov; gre za predhodnike današnjih obveščevalnih agencij. Ta projekt je poskus vpogleda v Črni kabinet ...*

How did the internet go from the utopian free-for-all, open source heaven, libertarian last frontier to the current state of permanent surveillance, exhibitionism and paranoia? The Black Chamber exhibition is a selection of some of the most significant works by a generation of artists and activists who devise technological and social tactics to peek into contemporary phenomena of surveillance and paranoia, including the ambiguity of

massive voyeurism and actual systems of corporate or state control.

Adding the precision of investigative journalists or hackers to the passion of explorers or superusers, the artists and activists invited to The Black Chamber translate problematic histories associated with the governance of networks infrastructure and the control over people's imagination into subtle visual forms.

They know that no existing map can be fully trusted.

Operating occasionally at the center, though more often at the periphery, of this huge, mysterious, always slippery, and constantly changing patchwork of forces, we find the post-studio artist as well as the political dissident, the unruly technologist or the unconventional journalist. This passionate tangle of people sets out to suggest alternative and always ephemeral ways of disseminating information and countering automatic processes of control over bodies and collective fantasies.

** For centuries, nations around the world have operated Black Chambers, secret rooms where they tried to decode the messages being sent by their rivals: these were the precursors of the modern Intelligence Agencies. This project is an attempt to peek into the Black Chamber...*



Galerija Škuc
Stari trg 21
1000 Ljubljana

T/F +386 (0) 421 3140
galerija.skuc@guest.ames.si
www.galerijaskuc.si

Odprto vsak dan od 13.00 do 21.00.
Ponedeljek zaprto.

Open from 13.00 till 21.00.
Monday closed.

PRODUKCIJA / PRODUCTION:
• Aksioma – Zavod za sodobne umetnosti, Ljubljana
• Drugo more, Reka, 2016



AKSIOMA



KOPRODUKCIJA / COPRODUCTION:

• Galerija Škuc

• d-i-n-a / The Influencers

• Kino Šiška

THE INFLUENCERS



PARTNER:

• Link Art Center



Center for the Arts
of the Information Age

Projekt Črni kabinet je izveden v okviru projekta Masters & Servers, ki ga izvajajo Aksioma (SI), Drugo more (HR), AND (VB), Link Art Center (IT) in d-i-n-a / The Influencers (SF).

The Black Chamber is realized in the framework of Masters & Servers, a joint project by Aksioma (SI), Drugo more (HR), AND (UK), Link Art Center (IT) and d-i-n-a / The Influencers (ES).



www.mastersandservers.org

FINANČNA PODPORA / SUPPORTED BY:
Program Evropske unije Ustvarjalna Evropa, Ministrstvo za kulturo RS, Mestna občina Ljubljana, Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji.

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Mestna občina
Ljubljana



Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije. Vsebinska komunikacija je izključno odgovornost avtorja in v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije. / This project has been funded with support from the European Commission. This communication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

MEDIJSKA POKROVITELJA / MEDIA SPONSORS:



MLADINA